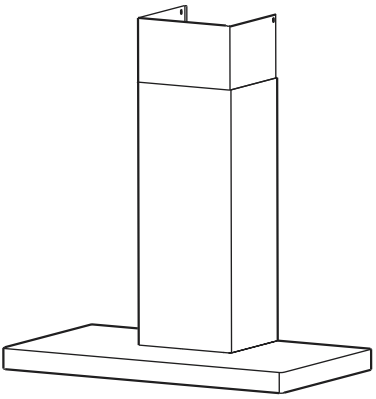
FABER



Stilo

Instructions Manual
INDEX

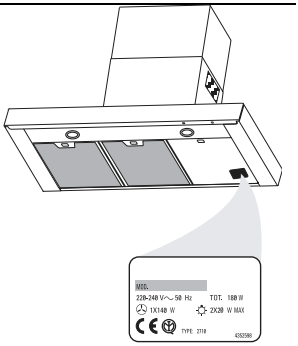
RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS....4
CHARACTERISTICS....5
INSTALLATION....6
USE....9
MAINTENANCE....10

取扱説明書
目次

正しくお取り扱いいただくために 13
仕様 14
取り付けのしかた 15
使用のしかた 18
お手入れのしかた 19

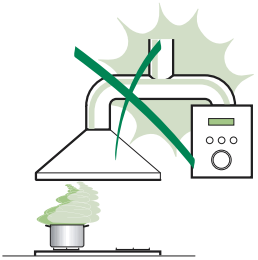
RECOMMENDATIONS AND SUGGESTIONS

⚠The Instructions for Use apply to several versions of this appliance. Accordingly, you may find descriptions of individual features that do not apply to your specific appliance.



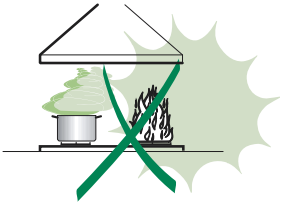
INSTALLATION

- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
- The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is 800 mm.
- Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
- This appliance MUST be properly Earthed using the earthing cable
- Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.
- Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).
- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. The kitchen must have an opening communicating directly with the open air in order to guarantee the entry of clean air.



USE

- The extractor hood has been designed exclusively for domestic use to eliminate kitchen smells.
- Never use the hood for purposes other than for which it has ben designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only, making sure that it does not engulf the sides.
- Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.
- Do not flambè under the range hood; risk of fire
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

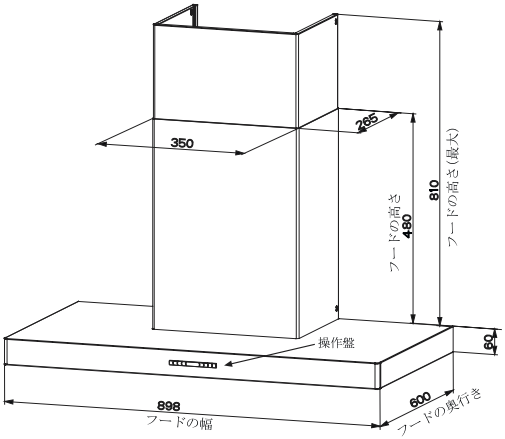


MAINTENANCE

- Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.
- Clean and/or replace the Filters after the specified time period.
- Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.

CHARACTERISTICS

Dimensions

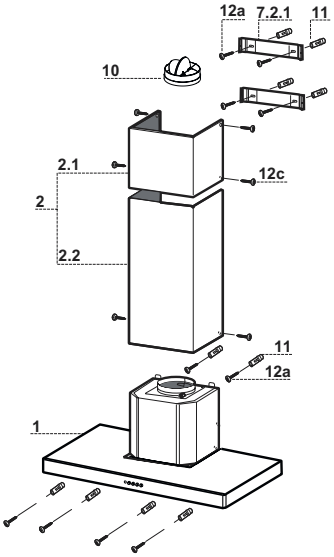


Components

Ref.	Q.ty	Product Components
1	1	Hood Body, complete with: Controls, Light, Blower, Filters
2	1	Telescopic Chimney comprising:
2.1	1	Upper Section
2.2	1	Lower Section
10	1	Ring with Damper

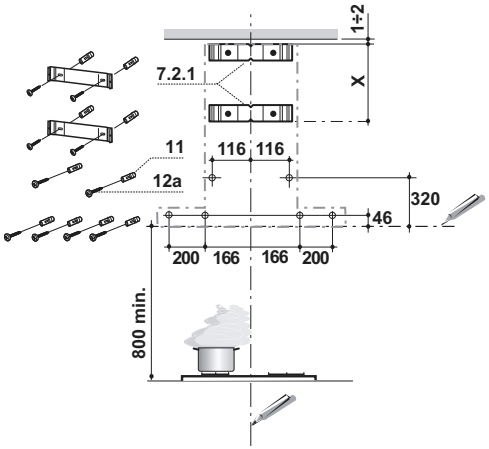
Ref.	Q.ty	Installation Components
7.2.1	2	Upper Chimney Section Fixing Bracket
11	10	Wall Plugs
12a	10	Screws 4,2 x 44,4
12c	6	Screws 2,9 x 6,5

	Q.ty	Documentation
	1	Instruction Manual



INSTALLATION

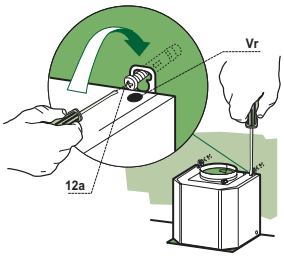
Wall drilling and bracket fixing



Wall marking:

- Draw a vertical line on the supporting wall up to the ceiling, or as high as practical, at the centre of the area in which the hood will be installed.
- Draw a horizontal line at 800 mm above the hob. Place bracket **7.2.1** on the wall as shown about 1-2 mm from the ceiling or upper limit aligning the centre (notch) with the vertical reference line.
- Mark the wall at the centres of the holes in the bracket.
- Place bracket **7.2.1** on the wall as shown at X mm below the first bracket (X = height of the upper chimney section supplied), aligning the centre (notch) with the vertical line.
- Mark the wall at the centres of the holes in the bracket.
- Mark a reference point as indicated at 116 mm from the vertical reference line and 320 mm above the horizontal reference line.
- Repeat this operation on the other side.
- Mark a reference point as indicated at 166 – 200 mm from the vertical reference line and 46 mm above the horizontal reference line.
- Repeat this operation on the other side.
- Drill ø 8 mm holes at all the centre points marked.
- Insert the wall plugs **11** in the holes.
- Fix the brackets using the **12a** (4,2 x 44,4) screws supplied.
- Insert the two screws **12a** (4,2 x 44,4) supplied in the hood body fixing holes, leaving a gap of 5-6 mm between the wall and the head of the screw.

Hood body installation

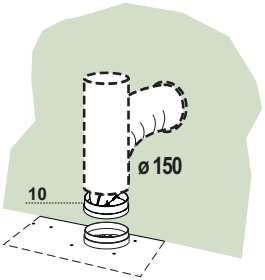


- Before hooking the hood body it is necessary to tighten 2 **Vr** screws placed in the fixing points of the body.
- Hook the hood body on the **12a** screws.
- Tighten completely **12a** support screws.
- The correct hood body position can be levelled with **Vr** screws.
- Fix the hood definitively by tightening the **12a** security screws.

Connections

DUCTED VERSION AIR EXHAUST SYSTEM

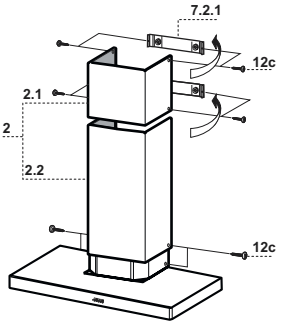
When installing the ducted version, connect the hood to the chimney using either a flexible or rigid pipe the choice of which is left to the installer.



To install a ø 150

- To install the dumper 10 ø 150.
- Fix the pipe in position using sufficient pipe clamps (not supplied).

Chimney assembly

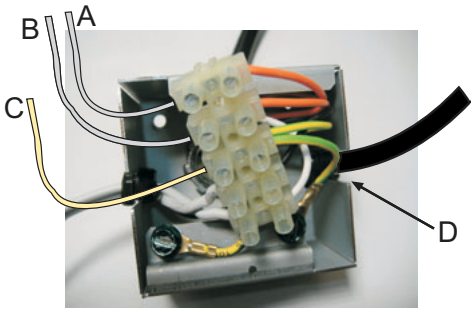


Upper exhaust Chimney

- Slightly widen the two sides of the upper chimney and hook them behind the brackets **7.2.1**, making sure that they are well seated.
- Secure the sides to the brackets using the 4 screws **12c** (2,9 x 9,5) supplied.

Lower exhaust Chimney

- Slightly widen the two sides of the chimney and hook them between the upper chimney and the wall, making sure that they are well seated.
- Fix the lower part laterally to the hood body using the 2 screws **12c** (2,9 x 9,5) supplied.



- In case the hood is to be used together with a remote device, such as external fan or shutter, then proceed following the instructions here below:
  1. Loose the screws to remove the cover;
  2. In case the earthing connection is necessary connect the (**C**) cable to the **green/yellow** cable of the terminal board;
  3. Connect the cables of the remote device (**A/B**) in the terminal board corresponding to orange cables;
  4. Use the pliers to extract the cable inlet grommet (**D**) and open it so that the cable of the remote device can pass inside. Replace the cable inlet grommet in its seat once you have finished this procedure.

- Connect the **green yellow** earthing cable of the hood to earthing cable of the building.
- Connect the hood to the mains supply.

Important: Remote device Max.100W

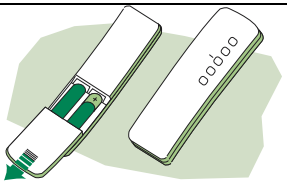
Control board

Key	Function	Display
A	Switches the motor on and off at the latest selected speed. In case the remote motor is connected, by pressing this key, its motor can be switched on or off.	Indicates the selected speed.
B	Decreases the suction speed. When the motor and the lighting are off, by pressing this key for 3 seconds, the control board can be locked or unlocked.	**Lo** appears.
C	Increases the suction speed.	
D	By pressing this key it is possible to activate the intensive speed from any previously selected speed. The intensive speed can be activated even when the motor is OFF. This speed has been timed at 5 minutes. After that time the system activates automatically the latest selected speed. This function is suitable for cooking conditions when vapours and smells are of the utmost emission.	**HI** appears. The spot down on the right side flashes once a second.
E	By pressing this key it is possible to set up the motor to a suction speed at 140 m^3/h lasting 10 minutes every hour for 24 hours. When the filter saturation is going on it is possible to reset the alarm by pressing this key for about 3 seconds. The indication is visible only when the motor is off.	Indicates the 24-function. The spot down on the right side flashes and the motor is on. Once the process is finished the previous indication disappears: **FF** Indicates that the metal grease filters saturation alarm has been triggered, and the filters need to be washed. The alarm is triggered after 100 working hours. **EF** Indicates that the charcoal filter saturation alarm has been triggered, and the filter has to be replaced; the metal grease filters must also be washed. The charcoal filter is triggered after 200 working hours
F	By pressing this key it is possible to set the delayed shutdown of the appliance to 10 minutes. This function is suitable for a complete elimination of the residual smells. It can be activated at any position, and it is deactivated by pressing the key again or by switching off the motor.	Indicates alternately the selected speed of the hood and the time left before the hood shutdown. The spot down on the right side flashes.
G	Turns light on and off.	
H	Turns light on and off at reduced intensity.	

The motor and the lighting will remain on for maximum 5 hours except when the 24h -function is activated.

MAINTENANCE

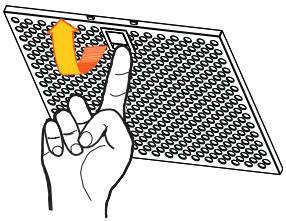
REMOTE CONTROL (OPTIONAL)



The appliance can be controlled using a remote control powered by a 1.5 V carbon-zinc alkaline batteries of the standard LR03-AAA type.

- Do not place the remote control near to heat sources.
- Used batteries must be disposed of in the proper manner.

Metal grease filters



Filters can be washed in the dish machine. They need to be washed when **FF**-sign appears on the display or in any case every 2 months, or even more frequently in case of particularly intensive use of the hood.

Alarm reset

- Switch off the hood and the lights. If the 24h-function has been activated this has to be deactivated.
- Press the **E**-key till the display is unlit.

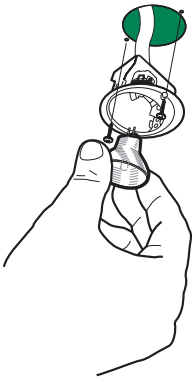
Cleaning the filters

- Remove the filters one at a time holding them up with one hand and pulling the handle downwards with the other hand at the same time.
- Wash the filters, taking care not to bend them. Allow them to dry before refitting.
- When refitting the filters, make sure that the handle is visible on the outside.

LIGHT REPLACEMENT

20 W halogen light.

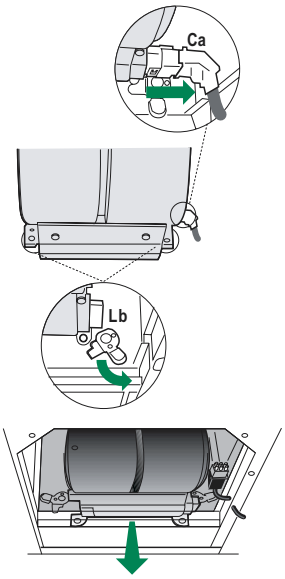
- Remove the 2 screws fixing the Lighting support, and pull it out of from the Hood.
- Extract the lamp from the Support.
- Replace with another of the same type, making sure that the two pins are properly inserted in the lamp holder socket holes.
- Replace the Support, fixing it in place with the two screws removed as above.



Removing the EASY DISMOUNTING suction unit

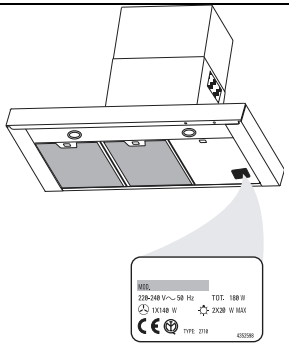
- Disconnect Hood.
- Remove grease Filters from Hood.

- Disconnect power connector **Ca**.
- Disconnect the earth cable from the Cooker hood.
- Hold the Unit with one hand and rotate the Suction Unit locking levers **Lb** by unhooking them from their pins.
- Pull Suction Unit forward so that it slides free from the support pins and remove downwards from the air outlet.
- Use a wet cloth and some detergent to clean the Suction Unit Body; take great care not to put water inside the Unit or in the Connector housing.
- Use a brush to clean the air outlet as far as you can reach.
- Dry well before refitting.
- Replace all in inverse sequence.



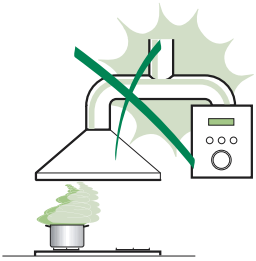
正しくお取り扱いいただくために

⚠この取扱説明書は器具の複数のレンジフードに適用されます。したがいまして、特定の器具に適さない個々の特徴が説明されているところもあります。



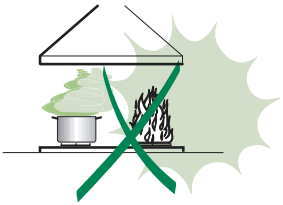
取り付けのしかた

- メーカーは間違ったあるいは不適切な取り付けに起因する損傷については一切責任を負いません。
- ガス器具とレンジフードの間の最低離隔距離は８００mmです。
- 主要電圧がレンジフード内側の表示プレートに示されている電圧に対応することを確かめてください。
- この電気器具はアースを使用して適切に接地されなければなりません。
- 120mm以上の直径を持つダクト配管を使ってレンジフードをダクト接続口に接続してください。ダクト配管はできるだけ短くしてください。
- レンジフードを（ボイラー、暖炉などの）燃焼の結果生じる煙を運ぶ排気ダクトと接続しないでください。
- レンジフードが非電気器具（たとえばガス燃焼器具）と同じ室内で使用される場合は、室内の十分な換気がなされるようにしてください。きれいな空気がはいるようにするために、台所には外気に直接に通じる通気口が必要です。



使用のしかた

- このレンジフードは家庭使用のみを目的に台所の煙やにおいを除去するために設計されました。
- 上記の目的以外の目的にはレンジフードを使用しないでください。
- レンジフードが作動しているときには、フードの下に裸火炎を放置しないでください。
- 火が鍋の横に出ないで下に当たるように火の強さを加減してください。
- 油のはいった深いフライパンからは使用中に目をはなさないで下さい。油は熱しすぎると燃えることがあります。
- レンジフードの下で炎の上がる調理をしないでください。火事の危険があります。
- この器具は、安全責任を持つ人によって監督や器具の使用指導がおこなわれないもとでは使用しないでください。子供を含めて身体的、感覚的、精神的能力が減少している人、または経験や知識のない人には使用させないでください。
- この器具のそばで子供を遊ばせないでください。

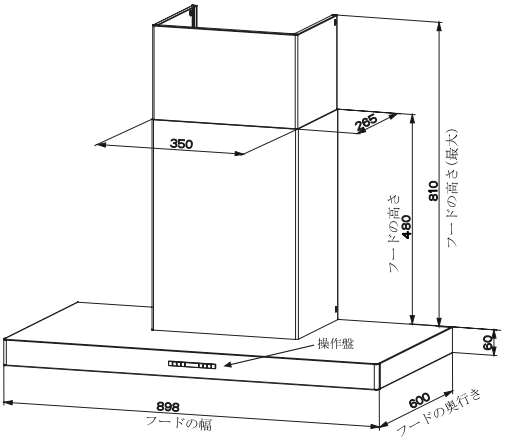


お手入れのしかた

- お手入れの前には、電源スイッチを切るか、主要電源プラグを抜いてください。
- 2か月以内毎にフィルターを掃除する／交換するようにしてください。
- レンジフードの掃除には湿った布と中性洗剤を使ってください。

仕様

寸法

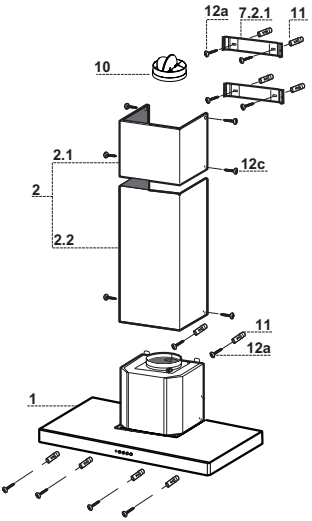


付属品

Ref.	個数	製品部品
1	1	フード本体（以下のものを含む）操作 ボタン、ライト、送風機、フィルターを含む
2	1	伸縮自在ダクト（以下のものを含む）
2.1	1	上部ダクト
2.2	1	下部ダクト
10	1	ダンパー付きフランジ

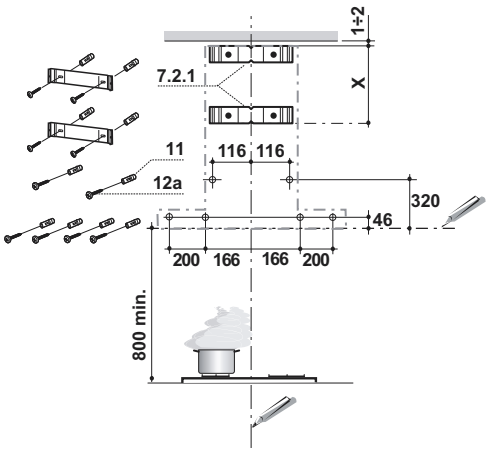
Ref.	個数	取り付け部品
7.2.1	2	ダクト上部固定ブラケット
11	10	樹脂製プラグ
12a	10	ボルト　4.2 x 44.4
12c	6	ボルト　2.9 x 6.5

	個数	書類
	1	取扱説明書



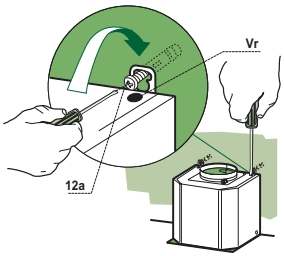
取り付けのしかた

壁に穴をあけてブラケットを固定する



- 壁に印をつけてください
- フードが取り付けられる壁部分の中心に、天井まであるいはできるだけ高いところまで、垂直に目安線を引いてください。
- ガスレンジのトップから上800mmのところに水平に目安線を引いてください。
- 図のように、天井からあるいは上限から1-2mmのところにブラケット**7.2.1**を置いてください。そのとき、ブラケットの中央（切れ込み）を垂直の目安線とそろえてください。
- 壁にブラケットの各穴の中心を示す印をつけてください。
- 図のように、ブラケット**7.2.1**をひとつめのブラケットからX mmだけ下に置いてください（Xは付属のダクト上部の高さ）
- そのとき、中央（切れ込み）を垂直の目安線とそろえてください。
- 壁にフード本体ブラケットの穴と穴の中心を示す印をつけてください。
- 図のように、垂直の目安線から116mmおよび水平の目安線から320mmのところに、点で印をしてください。
- この作業をもうひとつの側にも繰り返してください。
- 図のように、垂直の目安線から166-200mmおよび水平の目安線から46mmのところに、点で印をしてください。
- この作業をもうひとつの側にも繰り返してください。
- 印をつけたすべての点に直径8mmの穴をあけてください。
- 穴の中にインサートナット**11**を差し込んでください。
- 付属のボルト**12a**(4.2x44.4)を使用してフード本体ブラケットを固定してください。
- フード本体の穴の中に付属のボルト**12a**(4.2x44.4)2本を挿入し固定してください。そのとき、ボルトの頭が壁から5-6 mmだけ離れるようにしてください。

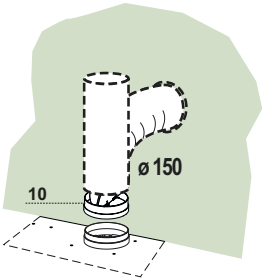
フード本体の取り付け



- フード本体を取り付ける前に、取り付け点に置かれた2本のボルト**Vr**を締めてください。
- ボルト**12a**にフード本体を引っ掛けてください。
- ボルト**12a**をいっぱいに締めてください。
- ボルト**Vr**を調節してフード本体がまっすぐになるよう調整をしてください。
- **12a**のボルトをしめてしっかりとフードを固定してください。

各部のつなぎ方

ダクト配管の取り付け

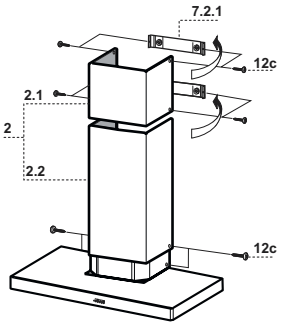


不燃性のダクト配管またはフレキダクト配管を使用して、フードをダクト配管に接続してください。ダクト配管の種類は施工者が選んでください。

直径150㎜のダクト配管の取り付けかた

- 直径150㎜のダンパー付きフランジ**10**をフード本体のダクト接続口に挿入してください。
- 適切なテープ（付属していません）を使用してダクト配管を固定してください。

ダクトの組み立てかた

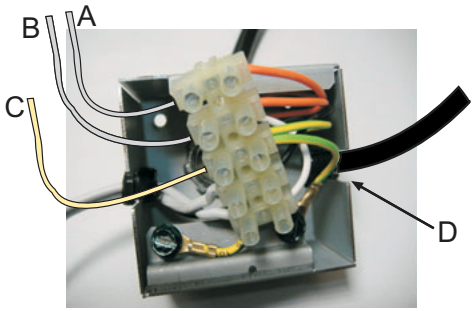


上部ダクト

- 上部ダクトの両サイドを軽く広げ、奥までよく収まるようにしながらブラケット7.2.1の後ろに引っ掛けてください。
- 付属の4本のボルト**12c**(2. 9x9. 5)を使用して両サイドをブラケットに固定してください。

下部ダクト

- ダクトの両サイドを軽く広げ、奥までよく収まるようにしながらダクト上部と壁の間にに引っ掛けてください。
- 付属の2本のボルト**12c**(2.9x9.5)を使用して下部ダクトを横からフード本体に固定してください。



- レンジフードが、外部ファンや給気シャッターなどの外部換気設備と共に電気接続されて使用される場合は、以下の指示にしたがってください。
  1) ボルトをゆるめてカバーをはずしてください。
  2) アース線の接続が必要な場合は(**C**)の線を緑／黄色の線の位置にある端子ボードに接続させてください。
  3) 外部装置の線(外部換気設備出力連動線)（**A/B**）を、オレンジ色の線の位置にある端子ボードに接続させてください。
  4) ペンチを使って線通し(**D**)を、引き出して開いて、外部装置の線(外部換気設備出力連動線)が中を通るようにします。この作業が終わったら線通しを元通りの場所に収めてください。

- レンジフードの緑・黄色のアース線に家庭のアース線を接続してください。
- レンジフードを主要電源に接続してください。

（重要）外部換気設備の最大電力-100W

使用のしかた

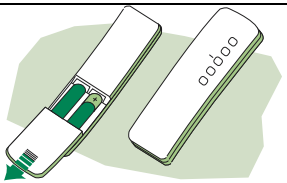
操作盤

ボタン	機能	ディスプレイ
A	モーターのスイッチのオン/オフを切り替えます。モーターは最新の選択スピードで回ります。 外部換気設備が接続されている場合、このボタンを押すとそのモーターのスイッチのオン/オフの切り替えがおこなわれます。	選択スピードが表示されます。
B	吸引スピードを減少させます。 モーターとライトがオフになっているとき、このボタンを3秒間押すことで操作盤ロックをしたり、解除したりすることができます。	**Lo** の表示がされます。.
C	吸引スピードを増大させます。	
D	このボタンを押すことで、前のスピードに関係なく、強力スピードにすることができます。強力スピードはモーターがオフになっている状態からも作動されることができます。このスピードの時間は5分に決められています。5分が経過すると、自動的にその前のスピードにもどります。この機能は、料理中に蒸気とにおいが最大に出ている状況での使用に適しています。	**HI** の表示がされます。.右下のスポットが1秒に1回の割合で点滅します。
E	このボタンを押すことで、モーターの吸引スピード140 m3/hで24時間の間1時間ごとに10分間続けて作動させることができます。 このボタンを３秒間押すと、フィルター洗浄お知らせアラーム（FF）をリセットすることができます。	**24-functionを**表示します。モーターがオンになっている間、右下のスポットが点滅します。 プロセスがいったん終了すると24-functionという前の表示が消えます。 **FF**金属製グリースフィルター目詰まりアラームが出て、フィルターが洗浄されなければならないことを示します。このアラームはレンジフードが実質的に100時間作動した後に出されます。 **EF**活性炭フィルター目詰まりアラームが作動し、フィルターが交換されなければならないことを示します。金属製グリースフィルターも洗浄する必要があります。このアラームはレンジフードが実質的に200時間作動した後に出されます。
F	このボタンを押すことで器具が10分後に停止するようにタイマーセットできます。この機能はにおいを完全に除去したい場合に適しています。この機能はどの状態からでも作動させることができます。また、ボタンを再度押すか、モーターのスイッチをオフにすることでこの機能を停止させることができます、	レンジフードの選択スピードとフードが停止するまでの時間を交互に表示します。右下のスポットが点滅します。
G	ライトをオン/オフにします。	
H	弱い明るさのライトをオン/オフにします。	

モーターとライトは**24h-function**がオンになっていない限り、5時間後に停止します。

お手入れのしかた

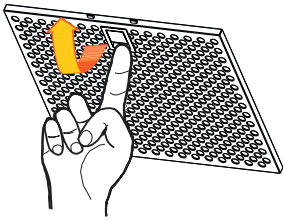
リモコン（別売）



この器具はリモコンによって制御することができます。リモコンは、標準LR03-
AAAタイプの1.5V炭素亜鉛アルカリ乾電池を使用します。

- リモコンは熱を放射する物の近くには置かないでください。
- 使用済みの乾電池は法規定にしたがって廃棄してください。

金属製グリースフィルター



フィルターは食器洗浄機で洗浄可能です。フィルターはディスプレイにFFと表示された場合に、または少なくとも2ヶ月に一度は洗浄してください。また、フードを頻繁に使用する場合は洗浄の回数を増やしてください。

アラームのリセット

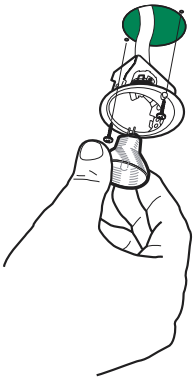
- フードのスイッチとライトをオフにしてください。24h-functionがオンになっている場合はオフにしてください。
- ディスプレイが消えるまでEキーを押してください。

フィルターのクリーニング

- フィルターは、片手で全部のフィルターを支え、他方の手で取っ手を下に引いて、ひとつずつはずしてください。
- フィルターを洗浄してください。その際、フィルターを曲げないようにしてください。フィルターは元通りに取り付ける前に乾かしてください。
- フィルターを元通りに取り付ける際には、取っ手が外側に見えるようにしてください。

ライト

ライトの交換

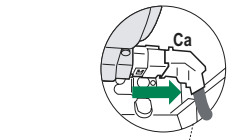


20 W ハロゲンライト

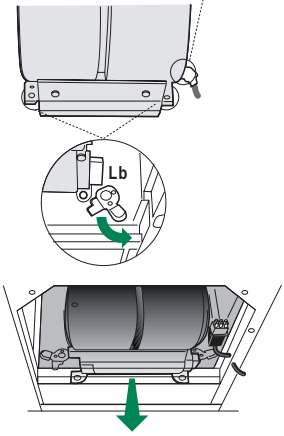
- ライト受けを固定している2本のボルトをはずし、ライト受けをフードから引いて取り出してください。
- 電球をライト受けから取り出してください。
- 同じタイプの他の電球と交換してください。その際、電球ホルダーのソケット穴に2本のピンが正しく差し込まれていることを確認してください。
- ライト受けを元の位置にもどし、先にはずした2本のボルトで固定してください。

ファン

- レンジフードの電源を切ってください。
- フードからグリスフィルターをはずしてください。



- コネクタCaーをはずしてください。
- レンジフードからアースケーブルを抜いて下さい。
- 片手で吸引ユニットを支えながら、吸引ユニット固定レバーLbを回転させ、ピンからはずしてください。
- 吸引ユニットを前に引いてスライドさせ、サポート・ピンからはずして、下に向けて排気口からはずしてください。
- 湿った布と洗剤を使って吸引ユニットを清掃してください。ユニット内部や、コネクター受けに水がはいらないように十分な注意をはらってください。
- 排気口は、できるだけ届くところまでブラシを使って清掃してください。
- 元通りに取り付ける前によく乾かしてください。
- レンジフードからアースケーブルを抜いて下さい。



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.